



**ЕАНМ**

Қырттәйла икоу Европатәи Аидгыла Анаңшцәа Рмиссия ақынте аацхаббыйц

**анапъшы**

• Атыжымта #7 • 2018 шықеса, жъتاара

ЕА Анаңшцәа Рмиссия ...

# Жәашықәса еипъкъарада Қырттәйла ақазаара

2018 шықеса жътаара 1 азы иазгәатан Европатәи Аидгыла Анаңшцәа Рмиссия (ЕАНМ) Қырттәйла аусура алагара инаркны жәашықестца. ЕАНМ ишшәткүйн 2008 шықеса нанхәазы иѣказ албашыра ашытак. ЕА иалоу ахәынтқаррақә, ашықәс аллагамтәтә период азы ашәәртадареи атышәынтәлареи аикәыршәара амзызла, атәйлағы 200ғы киреиткамкуа атәйлауафратә наңшцәа дыргыларц рызбейт. Убри инаркны, Амиссия амандат ағәхәара аццара иағуп, ари афакт даңаңынк ишъақәнәрбәеит ЕА ареңион ағы атышәынтәларе аикәыршәара ишазғелымчай.

Хара хекспертцәа рыхшығ азышытны иацклагышеит аганқәа зегы 2008 шықеса нанхәа 12 рзы ЕА абжъацәажәара ала еиңрыдыркылаз ф-пункттәи аикәшашатра шынарыгзо. Аикәшашатра рыдышылент ЕА абжъацәажәара ала, уи рнапы аттарғит Қырттәйлеи Үрүстәйлатәи афедерациен. Аикәшашатра шынағзатәи инартбааны иарбан «2008 шықеса цөйбба 8 рзы ирыдышыркылаз, анагаша атагылазаашьақәа ирызук



аикәшашатра» захъзу анефстәи адокумент ағы. Уи аамыштахъ, аганқәа рхатарнакцәа, Қырттәйла ахадарата үсбартакәа рѣни атехникатә еилазарақәа рнапы рыттарғит, уақа иарбан Қырттәйла анапхара атышәынтәлареи аартызаареи аикәыршәаразы рхы иадыртаз апъхықәрақәа.

Амиссия аартра амш инаркны, анаңшцәа есымша уахгы - єынгы апъыпшра мәғаңыргоит. Амиссия амандат, жәларбжъаратә азхатцара змоу ахәақәа иртәгзаны, Қырттәйла зехъынцъара амч амоуп, Аахыц Уаптәйлеи Ағсни уахъ иналатданы.

Амиссия, ахатә мандат ахәақәа иртәгзаны, абарәт ареңионқәа рѣи ахатә ҳасабтәкәа рынагзәаразы алшара амоуит. Аха, атыхәтәантәи 10 шықеса рығнұңғала, Амиссия ахатарнакцәа, дара рнапағы иѣказ

анаңшратә хархәагақәа зегы рхы иадырхәон Қырттәйла зехъынцъара ахтықәа ирхылапшларцаз. Ари апроцессағы алартәарапыман иаҳа еибыу атехнологиятә хархәагақәа. ЕАНМ анаңшцәа рыла анаңшра амфапшара ҳалацәажәозар, ари аганахъала, хшығозыштара ҹыда рыман ацентртә напхара рхылапшра атқа икоу атәйла хәтаки ахапшыгаратә регионқәеи еидызхуа административтә ахәақәа.

ЕАНМ ақазаареи анаңшра амфапшареи абзоурала, арт афактқәа рхыпхъзара хәычылехәица имачхеит.

2008 шықеса инаркны, ЕАНМ ағы еилазарала аус руан 1700ғык иреңханы аусзүөцәа ЕА иалоу 28 ҳәынтқаррақәа зегы рѣкынтәи, ари афакт лабәаба иаанарпшеит ахәынтқаррақәа зегы,



аудиториясынан ресурсқа рылагы, аполитикатә ганахъалагы Амиссия аусура ишадғыло.

Иахъазы, ЕАНМ ала 65 000 аптыпшракә мөфалъоуп. ЕАНМ ахадаратә ҳасабтқа ириеуп ЕА ахтнықалаққаеи ЕА аинститутқаеи ахасабрба рызғындарга еиуенпүшым аспектқа ирызкны - аибашьратә динамика инаркны, аибашьра ашытакъ зұтыққа ирықтңы иңде ахтқацәа рсоциал-економикатә тәгілазааша ақында. Убри абзоурала, Европа ахеилаки уи иалоу ахәйнәтқарраққаеи рөң азбараққа здызылы ахағқа аимакқа рызғаараққа рзы итатғәрырку азбараққа рыдқыларақы ирыцхрааша аинформация өңіц роует.

*Иара убас, ЕАНМ  
аевшықәннарбәбәеит  
административтә ахәаққаеи  
уртқынтыңи имфагъысуа  
ахттыққа ирызкны  
жәларбжъаратә уаажәлларра  
аинформация рызто  
ахыїхыртта гәрага ахасаблагы.*

ЕАНМ затцә ауп жәларбжъаратә анапшра ахырхартала атыпғағы аус зуа, избанзар ЕАи Аусеңүреи Ашәртадареи Европатәи Аниқаареи ирыцанакуа жәларбжъаратә миссияққа русура иақөыхын 2009 шыққасы. Аинформация аизгареи ахасабырбари азықтән, ЕАНМ напхагас иамоуп «аоперативтә хыпшымзаара» апрынцип. Ахасабырбара қатазароуп афактқаа рышта ала.

ЕАНМ аптыпшәфәеи анапшцәеи административтә ҳәаққа рөң еснагы рықазаара атышәйнәларда аиқәйшәреи агәреибагара

Аахыт Ұаптәйлаға афизикатә «бордеризация» апроцесс иацданакуеит 60 км. еиқаны ахъаратә ғынғылаққаеи, 20 км. ацклапшратә маңаққаеи, «Аахыт Ұаптәйлатәи ареспублика ахәа» ҳәа зну 200 дыргаққаеи, Урыстәйлатәи афедерация ахәаахъчағызда иртәу 19 базаққаеи, ахылағшра атақа икоу аиасыртаққа пәшьбеи.

Афизикатә «бордеризация» иацданакуеит 30 км. еиқаны аптынғылаққаеи, административтә ахәа иакәйшаны 25 км. атақыра ахъубартәоу аптышыртатә бааши, Урыстәйлатәи афедерация ахәаахъчағызда иртәу 19 базаққаеи, ахылағшра атақа икоу аиасратә пүнтқаа фбен.

арбәбәреи иацхраауеит. ЕАНМ ахатарнакқаа еипкъараада аптыпшра мөфалъыргон, урт Жәыргыти, Гории, Міңхетен ирымоу Анттытәи Офисқаа хпә ирыцанакуа атақырадғыыл ағы ирласданы аптыпшра рылшоит. Административтә ҳәаққа рөң Амиссия ақазаара лабәба иубартәоуп, убри абзоурала, аимак амшала азарал зауз ауағысура ригета ашәртадара ацәанырра иаҳа ибәбәхеит. Ари ахыққы нагзан еиуенпүшым ауснагзатәққа рыла, избанзар, Амиссия аусура, адайлор аиқаареи, административтә ахәа инаваршәни агәреибагареи аусеңүреи рыштаққылареи иазкуп.

Жәашыққаа рығнүтқаа еипкъараада атыпғағы ақазаара аан, Амиссия ахатарнакқаа лабәба ирбон 2008 - 2009 шыққаа индиркны арт атыпғағы рөң ашәртадара аганахъала атагылааша шеибхоз, арт ашыққаа рзы административтә ахәа инаваршәни, Қырттәила аполиция аусзүөңәа итакон, мамзаргы ахәраққа роуан.

Усқан аиғахысра афактқаа иаҳа ирацәан, атагылааша иаҳеңпүш итышәйнәлалымызт. Административтә ахәаққаа рөң акрызтазқуа аprobлемаққа икоуп, аимак уажәгъы атып қиқәтам. Аха, аамтакала, аидыслареи бүйрек

аиғагылареи афактқаа икәм, абри атагылаашағы қәғиарал ахасабла иахәапштәу.

Аха, аизықашшатә ғынғылтәларда афонағ, атыпғантәи ауағысура, қыдала аимак зқысыз, административтә ахәаққаа ирзааигәнди инхо ахәсеи, ахаңаеи, ахәйцқааи рпроблемаққаа иаҳаиаҳа ирацәахоит. Атыхәтәнәтәи жәашыққаа рығнүтқала аитатра ахакәнтрәи, аекономикатә лшараққаа, шығанкылатә зинқәа рыхъчареи аганахъала атагылааша цәгъоуп. Убри амшала, ауаа асоциалтә еизықазашаққаа рәниара алшара рымам, рмал зырыхъчом, ирызхаша ахашәалахәи рымам, ахәйцқаа рхатә бышшәала атара азин рымам.

2009 шыққаа инаркны, Амиссия ахатарнакқаа, рыхшығ азыштын, «абордеризация» апроцесс иацклавшүеит - уи Қырттәила аиҳабыра изхылапшуша атақырадғылқаеи ахапшыгаратә регионқаа Ағыни Аахыт Ұаптәйлеи рыхъчаре де-факто ахәйнәтқарратә «ахәаққаа» рыштаққыларда апроцесс ауп. Урыстәйлатәи афедерации Цхинвали Ақеен азбараққаа здызылы ахағқаеи хыққаыс ирымоуп ахапшыгаратә регионқаа «ртакырадғылқаа» рөң агәатареи ахылағшра бәбәеи ашыққыларда.



*Абордеризация иаңанакуеит ахадаратә елементқәа хіба:*

- (1) афизикатә инфраструктура апъзара, апассаңырыцәеи атранспорттә хархәагақәеи администривтә ахәақәа рөғи ишъақәыргылоу «ахылагъира айқа икоу аиасратә пунктқәа» рхархәара ыдырцаларц азықдан;
- (2) атагылазааша иахылагъшуа, иара убас, ишъақәыргылоу «апъкарақәа» еилазго аудаа аанызкыло Урыстәылатәи ахәаахъчағцәа, мамзаргыи ахагъышгаратә регионқәа рөғи икоу ашәартарадаратә структурақәа рхаттарнакцәа ыла атагылазааша ацклагъшреи апъигъира амфагъаре;
- (3) апассаңырыцәа зегзыи аконкремтә документқәа ыымазаареи, «аофициалтә» аиасратә пунктқәа маңара рхархәареи иазпхъагәазто аиасратә режим.

2009 шықеса инаркны, атыпқәа рөғи хәычы-хәычла ишъақәыргылан аяа рхы иақеитнү администривтә ахәақәа рхысрағы ирғырхагоу афизикатә ғынгылақәа. Афизикатә инфраструктура иатсанакуеит ипъсабаратәим апъынгылақәеи, аихатә телкәеи, аяа ахагъышгаратә республикақәа «рхәақәа» ишырзааигәахо атәи адырра ызыто адыргақәеи, ачагъышратә баашқәеи, зтехнология ҳараку ацклагъшратә матәахәкәеи.

Акыршиқеса ығонутқала, ари апроцесс амшала, Ағсни, иара убасцәкъа Аахытц Уагъстәылеи администривтә ахәақәа рхысра апроцесс иаҳа-иаҳа иуадағон. 2016 - 2017 шықескәа рзы Ағсны администривтә ахәаағы аиасратә пунктқәа хіба дыркын, де-факто анапхгара ари апроцесс зырмары ҭагылазаашақәак шеиқәдьиршәаэзгы, атыпқантәи ауаапъсыра акрызтазкуа проблемақәа ызыцәыртцит.

Абордеризация апроцесс иалагеит Ағсни Аахытц Уагъстәылеи Урыстәылатәи абазақәеи

Урыстәылатәи ахәаахъчағцәеи ыргылара аамыштах.

Бжеиҳарала, Урыстәылатәи афедерация ахәаахъчағцәа роуп, Ағсни Аахытц Уагъстәылеи «рхәақәа» ыыхъчаразы атак зыпхықәу.

Аитатца ахақәитра апъкра аныппа цәгъя амоуп администривтә ахәақәа нақ-аақ инхо ақытауа ырғытазаашаазы. Ари апроцесс аяа даараза ирғырхагоуп дара рмали рқытanhамфатә дгылқәеи рхархәарағы, урт амедицинатә цхыраареи, атареи, аиашағбареи рхы иадырхәаратәи алшара ыымам, рныхәартқәа ышқа изнеиуам.

Ақытanhамфа аусхкы ағы абордеризация апроцесс амшала, атыпқантәи ауаапъсыра, администривтә ахәа азааигәахара алшара ыымам, ахәа нақ-аақ икоу ырдгылтыпқәа ышқа изнеиуам. Ағыц ҳәыртқәа ышқа арахә акацара ылшом, убри амшала, усгы ӡтагылазааша цәгъяз ауаапъсыра рхы зланықәыргаша хашәалахәк ыымамкуа иаанахеит.

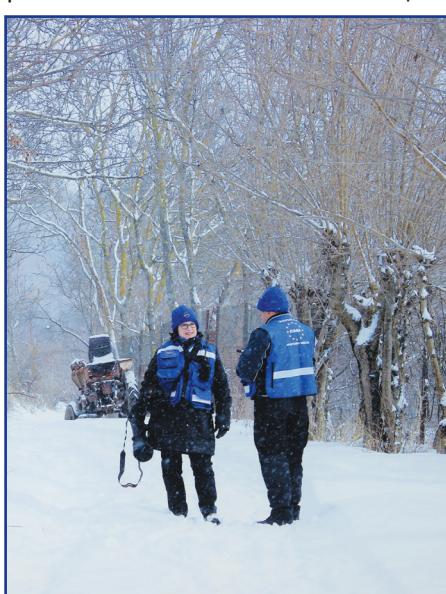
Жәашықеса рнеғсгы, Амиссия, администривтә ахәақәа ирзааигәаны инхо ауаапъсыра аитатца ахақәитра рзеиқәыршәара иацхрауеит, итәнхалаз аяа, ыдала ахәыцқәеи атахмадацәеи, агәыхалалра рзаадырпүшует. Атыпқантәи ауаапъсыра, имшәакуа, ғырхагак ыымамкуа, есымшатәи русқәа ынагзара ылшаратәи атагылазаашақәа рзеиқәыршәатүп. Уи адагы, Амиссия ахаттарнакцәа, ахатә быйшәала атара азин иадхәалоу ахтықәеи, иара убас, амал азы азин, агәаанагара аарпұшра ахақәитра үхәа, егъырт шыатанкылатә зинқәа рзы аныппа заур зылшо

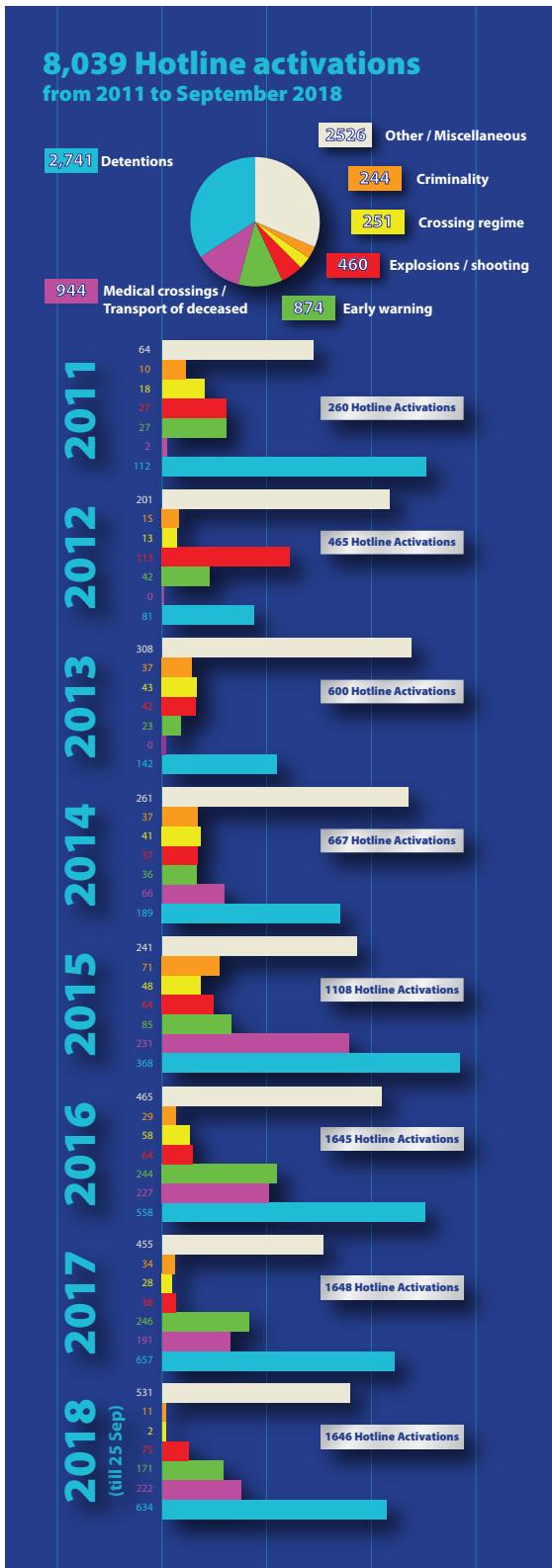
Акыршиқеса ығонутқала, абордеризация апроцесс амшала, зызбахәи ҳәоу атыпқәа рөғи дазәымкуа ауаапъсыра аанкылан.

Атәйлауафратә хәғқәа администривтә ахәа ахысра рхараңаны иааныркылоит, уи иаҳыагы акрыззакуа проблемоуп: 2018 шықеса алагамтә инаркны, ауаа раанкылара иадхәаланы, Ақәаҳәа шы ала, 650-нәд адырра қайан. ЕАНМ абарт, аздааракәа ртყипқәәразы аусура нанагзоит Ақәаҳәа шы, иара убас, Аинцидентқәа превенциии ықәғытреи амеханизм алагы.



Амиссия акрыззакуа ароль нанагзоит уажәазы икоу аимадаратә каналқәа оба рхылапшреи русура ацхраареи апроцесс ағы. Урт руакы – Аинцидентқәа превенциии ықәғытреи амеханизм ахәақәа иртәзаны имғапъысуа апъыларақәа роуп, егъи – атепләтә Ақәаҳәа шы ауп, уи ЕАНМ анапхгара айқа аус ауеит. Об-каналкыи айқы ду ыымоуп атышәынтаалара ахылапшреи, аибашыра алшәақәа ыымшала иаҳыагы ӡтагылазааша цәгъю атыпқантәи ауаапъсыра ырғытазааша аибтареи азықдан.





инициативақеи рыхшығ азыштыны ирыцклагышуент.

Агәреибагара ашықаыргылара – аханатәгы Амиссия амандат ағы агадаратә ңакы аман.

Зызбахағы ҳөю аспект ңакы иазхант, избанзар Қырттәйлеи, Урыстәйлеи, ахапшыгаратә регионқеи рыйжъара аимадарен аинформация аитныпсахларен апроцесс артбаара иазку ағын механизмкәа хиаалан.

Аинцидентқәа превенциии рықәғытреи ә-механизмк икоуп – руакы, Ағсаны азтаарақа ирызку, Гал имфагысыеит, еғи – Ергнети имфагысыеит, уи Аахың Уаптәйла административтә ахәағы икалас аинцидентқәаи ахтысқәаи рылацәажәара иазкуп. Галтәи аипыларақа мәғагысыеит ЕАР ахантәафра ала, аха ЕАНМ арт аипыларақа ирылахәып. ЕАНМи Аусеңүреи Ашәартадарен рзы Европатәи Аиғекаареи Ергнеттәи аипыларақа рымғаптара иацхрааует. А-формат аусура иалагеит 2009 шықасазы, Женеватәи жәларбжъаратә дискуссиақәа рөи аганқәа еицрыдыркылаз аиқашақтара ашыата ала. Женеватәи адискуссиақәа рформат ишьақәылан 2008 шықасатәи аибашыра аштахь, уи аимак иахылтцыз алтцшәақа рылацәажәара иазкуп.

Аинцидентқәа превенциии рықәғытреи амеханизм ахәақәа иртәғаны имфагысыа аипыларақа аполитика иадхәалам ҳәа ипхъязоуп, үақа, атыптағы ашәартадара аиқырышәарен ауағы ишәартадарен знапы иану ауағысыра уажетәи проблемақәа рызбаразы еипъилоит. Иара үбас, аипыларақа раан, аинцидентқәа реақытхареи, административтә ахәақәа рөи инхо ауағысыра ирызәйртцыз ағын проблемақәа рызбареи шрылшаша иалацәажәоит.

Аганқәа, акрытцазку аимадаралы аформат ридгалара инапынданы, зызбахағы ҳөю аипыларақа апрактикатә қәениарақәагы рхылтцит, иаанкылоу ауаға рхакеңиттәра инаркны, ақытанхамғеи атыптағантәи ауағысыра рзы зтакы дуу еғырт азтаарақаи рзы административтә ахәа нақ-аақ икоуп ағ-ганд русеңүра ақнынза. Аха, атыхаттәантәи жәашықәа рымнұтқала, Аинцидентқәа превенциии рықәғытреи амеханизм аипыларақа рөи иакымку а проблемақәагы цәйрткьеит, аипыларақа ахадаратә алахәаилацәа анырралшара ду змоу азтаарақа рзы рхәатәи анеикәымшәозгы икан, убрри амшала аипыларақа изныкымкуя иаанкылан. Уажәазы, атыпқәа рөи ашәартадаратә тәгылазаашья ахылапшразы зда ғысиха икам Аинцидентқәа превенциии рықәғытреи амеханизм аипыларақа аанкылоуп.

Аинцидентқәа превенциии рықәғытреи амеханизм аформат аамтала ишаанкылоугы, административтә ахәа нақ-аақ икоуп аганқәа аимадара рылзыршо еғыртхархәагақәагы икоуп, уртгы алтцшәа бзия рхылтцеит. Административтә ахәақәа нақ-аақ икоуп аганқәа рыйжъара аимадара ңакы ду шамоу, иара үбас, аполитикатә зтака азтаарақа рзы аганқәа рхәатәи шеиқәымшәоу иазпхъагәтәни, 2009 шықасазы иағдан Ацәаҳа шы.

ЕАНМ ароль ду нанагзойт административтә ахәақәа нақ-аақ икоуп аганқәа рыйжъара аштымтақәеи аинформацияи аитныпсахларен апроцесс аиқырышәареи. Ацәаҳа шы ишьақәннарбәеит атыптағы имфагысыа ахтысқәа рылацәажәаралы зда ғысиха икам хархәагас ишыкоуп.

Ацәаҳа шы есышықәса, есымша иаҳа-иаҳа ахархәара аман, 2009 шықасазы 30-нтә рхы иадырхеит, 2017 шықасазы – 1700-нтә, әнекала 4 - 6 аттелтә атқаатқақа роует. Жәашықәа рымнұтқала, Ацәаҳа шы 8 000-нтә рхы иадырхеит. Ашәартадаратә структурақа рхатарнакқа зегбы «Ацәаҳа шы азы атак зыпхықеу ахағқәа» рымоуп, урт Ацәаҳа шы ахархәара ала аинформация иаладыртқоит, мамзаргы еғырт рқынты ароуа азтаарақа атак рирткоит. Ацәаҳа шы есымша уахгы-өнінгы аус ауеит, иарбан аамтазаалакгы, зыпшара қамтакуа аусура иалагоит. Уажәазы, Ацәаҳа шы ала излацәажәо азтаарақа, бжеиҳарала, ауаға раанкылара иазкуп – иаҳарап, Амиссия, административтә ахәақәа рөи иаанкылоу ауағысыра ирызкны ирласзаны аинформация аитныпсахларен ауаға рхакеңиттәреи иацхрааует.

Ацәаҳа шы ала ироуа адиррақа рқынты, ахатә хыпхъязарала, аффатәи атып ааннакылоит амедицинатә ңыраара аиура амзызла административтә ахәа ахысра, - ари аусхы ағы Ацәаҳа шы ауаға реиқәырхара иацхрааует, амедицинатә ңыраара зтаку апациентқа рымғангара еиқәннаршәоит. Ишапу ала, Ацәаҳа шы ала еғырт азтаарақақәагы ирыхәағашуент.

Аганқәа зегбы аproblemакәа рызбарағы ирыцхрааша афактқәа рыла реиқәыршәара амзызла, Ацәаҳа шы

ахархәара амоуп абордеризация адырга өңілдек арыгылара, мамзарғы администртивтә ақсақәа ирзаанғаны ахысреи артиллериатә хысреи изку адырра алаңажәаразы. Абри аиңәажәаратә механизм аибарххара аицатәра нацхрааеит.

Уаанза ишаҳхәаз ала, Амиссия ахатарнакцәа, ахаанғы Аахытц Уағстәылеи Апсни инеиратәи алшара рымамызт. Убри ақынта, Амиссия ахатарнакцәа, атагылазааша ацклагышразы, даеа хархәагақәак аус ридуланы, ахагышгаратә регионқәа радминистривтә ақсақәа рөғи имфагысса ахтысқәа ирызкны аинформация рымазарцаз, ағыц технологияқәа рхы иадырхөон. Лымкаала, ашықта ҳаракы ағыи ишықәыргылаз акамерақәа аархәеит, иара убас, атыхәтәантәи аамтазы, – 'Аеростат иқәыргылоу акамерақәа рсистема'гы рхы иадырхөон.

Амиссия аусура ианалага инаркны, Амиссия ахатарнакцәа аимак амшала азарал зауз ауаа рыгета ауафытәысса изинкәа рыхъчара аганахъала икоу атагылазааша рыхшығ азыштын иацклагышуеит. Атыпқәа рөғи анағышцәа ркомбинации, иаарту ахытхыртақәа ранализи, амфанызақәа рыла ироуа атыхымтақәеи рыла, Амиссия ахатарнакцәа, ахырхартақәа рыхъягы рыла, ауафытәысса изинкәа рыхъчара аганахъала атагылазааша иацклагышуеит. Амиссия ахатарнакцәа еипкөрада адырра қартоит уажәгы инагзо абордеризация апроцесси, де-факто анапхара ахагышгаратә регионқәа рөғи дара рхылагышра дырбәәарцаз имфагырго ауснагзатәкәеи ирызкны. Ацклагышра апроцесс иатданакуеит ауафы ишытапкылатә зинкәа рыхъкра, аитатра ахақәитра апкра, изакәаным аанкылара ақынта ахақәитра, адинхатцара ахақәитра, атцара аиура алшара, атаацәаратә пәтазааразы азин үхәа егырт аспектқәагы. Амиссия ахатарнакцәа, дара рнапағы икоу аресурсқәа зегы рхы иадырхөоит ауафытәысса изинкәа рыхъчара иазку азтцаарақәа ирызкны аимак иалахәи аганкәа ркны атагылазааша атыпқәтцаразы, иара убас, аамтазала, Аинцидентқәа рпревенциии рықәфытреи амеханизм иатданамкуа атехникатә аиپыларақәагы еиғыркааеит.

Европатәи Аидгыла Амиссия ахасабла, ЕАНМ, ахатә аиңқаара ағнұтқагы, иара убас, инеизакны, аимак атыпқәтцарапа апроцесс ағғы ақсаса рроль изықәпйт.

ЕАНМ – Азеигш Адәнійкатәи Аполитикеи Ашәартадара Аполитикеи ақсақәа иртагзаны изуа, ақсаса аусзуғцәа реициеңарара ахыықаралу, анапхарағы ақсаса ахыырақәоу Амиссия ауп. Убри ақынта, зызбахәи ҳәоу Амиссия ари аганахъала иғырпышыгоуп. Уи еипкөрада ажәалагалақәа аиуеит егырт амиссияқәеи жәларбжъаратә еиңқаарақәеи ахатә апшышәа рыдгалара изкны.

Инеизакны иүхәозар, Амиссия ақазаареи, аинцидентқәа ирлассаны рықәфытра аганахъала анағышцәа ирымоу алшареи, Ацәаҳәа шы ала есымшатәи аимадареи акрызтазкүа ароль нарығзейт аибарххара аицатәреи ашәартадара аганахъала атагылазааша ахылагышреи аус ағы.

2008 шықаса тағалан, аибашьра аиталагара ашәарта икан. Иахъазы, аимак атыпқишикәтцамғы, азарал зауз ауаа ашәарта ацәанырра рымам, аха, уезгы, аибашьра еиңалагар ҳәа ишәоит.

*The Mission's overall presence, the capacity of its patrols to quickly react to incidents, and the efficient daily communication through the Hotline have played an integral part in reducing tensions and managing the fragile security situation.*



**Аинцидентқәа есымша  
имфагыссеит – Аимак иалахәи  
аганкәа зегы ишырзыманшәалоу ала  
аимак атыпқишикәтцамғы, Амиссия  
абарт ахасабтәкәа аус ридулара  
нанагзоит.**



## Хатыр зқәу Ерик Хег Амиссия аусуашеи, ақәғиарақәеи, алтшәақәеи, ЕАНМ аҳасабтәкәеи дрылацәажәеит

Хатыр зқәу Хег, шәгәзы ишпәданаго, айыхәтәнти 10 шықәса рығынүйқала Амиссия аусура алмәа ахылдма? Аконкремтә қәғиарақәа иѣзмә?

Дәссеңгүш уажәгы, Амиссия атакы ду амоуп Қарт изхылапұшуа атакырадғыли ахапшыгаратә регионқәа Аахың Уапстәйлеи Ағсни радминистративтә ахәақәа ирығын араионқәа ирықәйнх атыпәнти ауаағысыра ашәартадареи анормалтә пәстазаашеи рзеикәйршәареи аус ағы.

Аибашьра еиталамгент, ЕАНМ, ахатә ақазаареи уахгы - өйнгү имфапыргоз апъыпшреи ала, ари апроцесс азы анырра ду аман. Административтә ахәақәа рәғы уезгүйесымша аинцидентқәа иѣкам ҳәа згәи иаанаго раңдоуп, аха ҳара ус ҳәар ғалом ҳәа сғәи иаанагоит.

Аинцидентқәа рпревенцииеи рықәғытреи амеханизм ағапхыа аудағрақәа раңдоуп, аха уи абзоуралоуп аганқәа ашәартадара иазку актуалтә темақәа рылацәажәара алшара шрымоу. Алтшәа бзина ахылтит Ацәаҳәа шы аусурагы, уи ЕА Анағышцәа Рмиссия ацхыраара ала аус ауеит. Ацәаҳәа шы аусура иалагоит аинцидентқәа раан, мамзарғы атышәынтаалареи административтә ахәақәа рәғы инх ауаа рығыстазаареи аганахъала шәартқан анцәиртца. Өакала иаҳәозар, уи ател ала аибарххара аицатәразы ахәархәага бзиоуп. Инеизакны иүхәозар, Амиссия атыпәғы иѣоуп, еипкъарарада атагылазааша иацклапшүеит, ахасабырба үәйрігроит, ақәғытрапа иазыхиоуп, аимадареи адиялоги иацхрааует - Амиссия актуалтә тәқы амоуп, уи хымпәада атыпәғы иѣзароуп ашәартадара аганахъала атагылазааша ахылапыразы.

*Иѣалозар, есымшатәи аусурағы ишәпбыло аудағрақәа ирызкны иаҳзениташәхәа. Иара убас, иарбан ҳасабтәкәеу рапхъя иргыланы зызбара шәтәху?*

Амандат ахатә уалацәажәозар, ахапшыгаратә регионқәа рәғы апъыпшра амфапырағазы алшара ҳамам, абри ауп иаҳзазы апроблема хадас иҳамоу.

Амиссия Қырттәила аусура ианалагатқәека инаркны, Аахың Уапстәйлеи Ағсни анеиразы мап ҳәзәиркит. Ҳара ари ахырхартала аусура наҳағзойт, ЕА, атакпхықәра азонақәеи апъыпшра амфапырағазы иаҳзахәтоу атыпқәеи ирыдхәаланы, еилыккоу аполитика амоуп, ҳара Қырттәила зехъынцъара апъыпшра мфапыагароуп. Сара сғәып, иадхәаланы исхәар стахуп, ҳәарада, рапхъя иргыланы, сара сғәып алахәылақәа ршәартадара ауп сзызхәыциу. Урт үкъя аизықатазароуп. Административтә ахәақәа рәғы ахасабтәкәа рығыбаралы иаҳзахәкәа рымазароуп. Бүйрла еиқәнных иѣоуп ауаа рығазаареи егъырт ашәартқәеи рганахъала, рапхъятәи амшқәа рааста уажәазы атагылазааша еибъхеит. 2009 шықәсазы дәхеит Амиссия аусура иацхраауз атыпәнти аусзуғ, уи апъыпшәфәа дрыциын. Уажәгы шәартақәак иѣоуп. Иаҳәеп, апъыпшра хымпәағааго аргионқәа рәғы уажәгы ирақәоуп имткәацыз ағылшынды, үигын ашәартадара иағырхагоуп. 325ғы аусзуғаа рыла еиқәрышәоу ҳәытп излауа ала ибзианы иҳахъчароуп, абри ауп хықәкыс иҳамоу.

*ЕАНМ ақазаара ахапшыгаратә регионқәа радминистративтә ахәақәа рәғы аескалация апъиркәкәаара иацхрааует ҳәа шәгәзы иаанагома? Зызбахәи ҳәоу аргионқәа рәғы акрызәзкүа аескалация ашәарта иѣоум?*

Ааи. Административтә ахәақәа рәғы ЕАНМ ақазаара апревенциатә ғазшы амоуп. Иаҳзазы ус шәгәзы иаанамгозарғы, ескалация ашәартада еснағы иѣоуп. Амиссия ахатарнакцәа административтә ахәақәа ирываршәны ашәартадара аганахъала иѣоуп атагылазааша иаҳзәажәоит. Амиссия ахатарнакцәа ашәартадара аганахъала иѣоуп атагылазааша иаҳзәажәеит «зхылапшра ғало атышәынтаалара» ахасабла. Уи иаанагоит аинцидентқәа плассы-лассреи рхыпхъязареи лағәып ҳәа, аха атыпқәа рәғы, аргионқәа рәғы Амиссия иѣкамтәтты, инцидентк анығалалак дара ирласзаны уи иақәғырмұзтәзтүү, атагылазаашағы үәйлешкенд. Ҳара атыпқәа рәғы ирласзаны анағышцәа рығылареи агәреибагара аиташақәырғыларалы иҳамоу амеханизмкәа рактивизацияи ҳалшоит.

Ацәаҳәа шы активла ҳхы иаҳархәоит аинформация аитнүпсаҳларалы. 2018 шықәсазы, Ацәаҳәа шы ала, есымша, инақәырпшны, фынта еиуенпшым адиррақәа ҳартон. Уи адагы, административтә ахәа ағ-ғанк рқынта ахатарнакцәа Аинцидентқәа рпревенцииеи рықәғытреи амеханизм ахәақәа иртагзаны еиғылоит, абжыағыны арт аиғыларалы есымза имфапысует.

Егүхәарғы, знімзарзы, абарт аргионқәа рәғы ҳақазаара атакхом ҳәа ҳәытп излауа ала, есымша, инақәырпшны, фынта еиуенпшым адиррақәа ҳартон. Уи адагы, административтә ахәа ағ-ғанк рқынта ахатарнакцәа Аинцидентқәа рпревенцииеи рықәғытреи амеханизм ахәақәа иртагзаны еиғылоит, абжыағыны арт аиғыларалы есымза имфапысует.

Егүхәарғы, знімзарзы, абарт аргионқәа рәғы ҳақазаара атакхом ҳәа ҳәытп излауа ала, есымша, инақәырпшны, фынта еиуенпшым адиррақәа ҳартон. Уи адагы, административтә ахәа ағ-ғанк рқынта ахатарнакцәа Аинцидентқәа рпревенцииеи рықәғытреи амеханизм ахәақәа иртагзаны еиғылоит, абжыағыны арт аиғыларалы есымза имфапысует.



Қырттәила иѣоуп ЕАНМ ахада Ерик Хег, ацеремония иалагаанза, атыпәнти ателеегилахәырақәа рхатарнакцәа Ағхъаха Ҳада иаҳзны драцәажәоит, 2017 шықәса, 19 қыркүйкәын

# 2008 шықәса инаркны 2018 шықәсанза... ЕА Анапъшцәа Рмиссия иахагылан ЕА хәфөйк адипломатцәа



Ацхаражәхәаф Хансиорг Ҳабер Қырттәыла икоу ЕАНМ ағы, Амиссия актәи Ахада иаҳасабла аус иуан 2008 шықәса жылаара инаркны 2011 шықәса мшагынза. Иара анемең ацхаражәхәафуп, уаанза Ливани, Урыстәйлеи, Ҷырқәтәйлеи, егъырт атәйлақәеи рөөи Германтәыла ацхаражәхәафс дылкан. Ацхаражәхәаф Ҳабер Қырттәыла дылқәтит 2011 шықәса мшапы аңтәамтазы, иара ЕА Атәйлауафратә Операцияқәа Ркомандадақатцағыс, иара убас, Бриссель икоу ЕА Атәйлауафратә планштыхреи анапхгареи Ахадас джартцеит. 2017 шықәса цәыббралы, Сана, Иемен икоу Германтәылатәи Афедеративтә Республика ацхаражәхәафс джартцеит

Ацхаражәхәаф Анджеи Тышкевич (иғысыз) Қырттәыла икоу ЕАНМ ағбатәи Ахада иаҳасабла аус иуан 2011 шықәса пұхынгәы инаркны 2013 шықәса рашәаранза. Ацхаражәхәаф Тышкевич дполиак дипломатын. Уаанза Аинрал - Лейтенант (ағыншытәрағы) дылкан. Ғасаси иара Ирақ асентр-аладатә хырхартала амилатраңалатә дивизион Акамандақатцағ-Аинралы, Польша адгылтә бүйірмчәа Ркомандадақатцағ хада ихатып-уағи, иара убас, Анкара, Ҷырқәтәылатәи арестпубликағы арра-мшынта атташи иакәйн.



Тоиво Клаар Қырттәыла икоу ЕАНМ ағы Амиссия ахғатәи Ахада иаҳасабла аус иуан 2013 шықәса цәыббра инаркны 2014 шықәса пұхынчкәынза. Уаанаңа, Естониатә дипломат Клаар Асентртә Азия ақәша аиҳабыс, иара убас, аполитикеи ауағытәысатә ресурсқәеи ркоординация ақәша дахагылан, абаңт ақәшақәа рыобагы Адәнықатәи ауранаңзара Европатәи аматцзура иаңанакуеит. Уажәазы иара Аахың Қавкази Қырттәыла икоу акризиси рыздаарақәа рзы Европатәи Аидгыла Ахатарнак Ҷыда итып ааникылоит.

Ацхаражәхәаф Киастутис Ианкаускас Қырттәыла икоу ЕАНМ ағы Амиссия ағьшебатәи Ахада иаҳасабла аус иуан 2014 шықәса пұхынчкәын инаркны 2017 шықәса нанхәанза. Ацхаражәхәаф Ианкаускас Литва акариератә ацхаражәхәафуп, уаанза иара Литва Адәнықатәи аусқәа рминистрра аканцлерс, Адәнықатәи аусқәа рминистрра ахәынтықарратә мазанықәафс, Европатәи Аидгылағы Литва еснагытәи ахатарнакра аполитикатә зтаарақәеи ашәартадареи Ркомитет ацхаражәхәафс, Америка аполитикеи ашәартадареи рделартамент адиректорс дылкан, иара убас, еиуеиңшым зранг ҳараку егъырт аматзуратып-кәагы ааникылон. Уажәазы иара Азербайжан Европатәи Аидгыла Аделегация ацхаражәхәафс дылкоуп.



Уажәазы ЕАНМ дахагылоуп Ерик Хег. Даниатәи адипломат Хег Амиссия Ахадас джартцеит 2017 шықәса пұхынчкәын 19 рзы. Уаанза, Хег, 2015 шықәса мшапы 15 инаркны, Қырттәыла икоу ЕАНМ Ахада ихатып-уағи дылкан, 2017 шықәса цәыббра 1 инаркны Амиссия Ахада инапынтақәа наигзон. ЕАНМ ағы аусура далагаанза, Хег 16 шықәса Дания Адәнықатәи аусқәа рминистррағы аус иуан, ганкалатәи, иара убас, аганраңалатәи дипломатия ағазарағыны. Идипломатиатә кариера аан иара Копенгагени, иара убас ахәаанырцатәи Амиссияқәеи рөөи анапхгаратә ҭыңқәа ааникылон, Ниу - Йорктәи Москватәи Амиссияқәагы үаҳы инрылатцаны.

## 2009 шықаса рашәарамза

### ЕАНМ гәыпъөйк анағышцәа ирыңыз, аңхыраара лас амашына нығайызцоз Қырттәыла атәйлауағ рыңқарала дәхеит

Рагъхатәи амш инаркны ҳара ҳзы агъижәара амоуп Амиссия аүсзүфәеи ҳұсупа иаңхраауа аперсонали рыхъчарен ршәартадара аиқәиршәарен азтаара. Амиссия ахатә үсзуғәа иазықанатдоит урт рырттарен, рыхъчарен ашәартадара аганахъала еснагы зөйізіпсахуа атагылазаашьеи азы иаңху аматәарқәа рыла реикәиршәарен ала. Ас еигүш икоу атагылазаашьақәа шеиқәиршәоугы, Амиссия аүсупа ишәартоп. Ақыршықәа ығонутқа Қырттәыла аус зуа ЕАНМ анағышцәа изнықымкуа ашәартта итагылахъеит. 2009 шықасы иқалаз ахтыс арыңхара ду ахылғиаит.

Қырттәыла Амиссия аүсупа ажәабатәи ашықәс азы, 2009 шықаса рашәара 21 шыныжымтән иқалаз апъжәара аан дәхеит Қырттәыла атәйлауағ Автандил Ахалазе. Атәйлауағ Ахалазе аңхыраара лас амашына 'MediClub Georgia' ала, Апъсны административтә ахәа иаңху Еристқали ақыта ааигәара апъыпьшра мөсағызгоз ЕАНМ анағышцәа дрыңын.



"Иахъа итахаз MediClub амашына арнықәцағ итааңәарен иғызцәеи срыдашшылар стахуп. ЕАНМ, административтә ахәа иазааигәаны апъыпьшра амғапъгаразы еиқәшаҳату амандат амоуп. Ҳара ари аинцидент шытанкыла атәара ҳағуп, аха сара иаңшыны иазгәастар стахуп, абұбар зқым ҳнағышцәа рыхқеларен рзинтә ғұхықәрақәа рхәаақәа иртәгзаны урт имғапъырго апъыпьшра апъырхагахарен ҳзақәшаҳатхом. " - Қырттәыла икоу ЕАНМ ғасатәи ахада (2008/2011), Аңхаражәхәас Ҳансиорг Хабер.

ЕАНМ – абұбар зқым Амиссия ауп, уи арегион иқәынхо ауаа рыпқұзазаашьа аибұтәра ауп хықәкыс иамоу. Абұбар зқым ҳнағышцәа рыхқеларен апъыпьшра амғапъгара апъырхагахарен ҳзақәшаҳатхом. Сара аганқәа зегъы иргәласыршәоит афизикатә хылапъшра атака икоу атакырадғылқәа рәғы атышәйнәләларен ашәартадарен аиқәиршәара шыруалу. " – Азеигүш адәнүйекәи политикиеи ашәартадара аполитикиеи рызғаарақәа рзы ЕА ғасатәи Иреиҳазоу Ахатарнак Хавиер Солана, 2009 шықаса рашира 23.



COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION

Brussels, 23 June 2009  
S168/09

Javier SOLANA,  
EU High Representative for the CFSP,  
condemns the attack against an EUMM patrol  
near the Abkhazian administrative boundary line

# ЕАНМ аусура иазкны иаццаны аинформация аиурасы... Игэашэлт уаанзатэй ҳаацхабьыцкэа



Our monitors are...

## The face of the Mission

As the name suggests, the Mission is a monitoring mission. Monitoring on the ground is the most effective way to stability. Day and night, the Mission observes, gathers, analyses and objectively reports information on conflicts, incidents, events, incidents and developments in Georgia.

EUMM is unique among missions. Security and Defence Policy (CSDP), in which the EU member states have a say in its security forces. We simply do not have such a situation in Georgia to allow the Mission to develop policy in relation to Georgia.

We are unarmed civilian monitors. The Mission has been operating in Georgia since 2008 by the EU-mediated peace agreement which ended the August war. This Mission is currently the only EU Monitoring Mission in Georgia.

Our monitors are the face of the Mission. They are professional and quick response in the areas adjacent to the Administrative Boundary Line. They are in the regions of South Ossetia and Abkhazia, the most conflict-prone areas, and ensure security on the ground and to long-term in the region.

Important and objective monitoring. The Mission's monitors are our monitors. Our monitors are mandated to cover the whole territory of Georgia, within the context of the conflict. They are not assigned borders, but except for a few vital specific cases, the de facto authorities in South Ossetia and Abkhazia have so far not arted the Mission's monitors under their control.

This protects the EUMM from carrying out its functions in these territories and ensuring compliance



Our Human Security Protection monitors human security matters such as freedom of movement, the rule of law, protection of vulnerable groups, and other human rights.

by the Russian Federation, the South Ossetia and Abkhazia, the Sixth Point Agreement.

The monitors conduct their patrols in the "Tbilisi Administrative Boundary Line". This is a testing role in peacekeeping, operations and monitoring. It is also a role of international security. It is an integral part of the mission to monitor the administrative boundary line, manage crisis management, draw on civilian and military resources, and coordinate some 30 peace missions and operational units in Georgia and throughout Europe and beyond.

After each patrol the monitor updates the mission report, supplemented with photos documenting the patrols and the activities processed by the EUMM's analytical capability, before being forwarded to the relevant EU member state in Brussels for further distribution to the Foreign Ministries of the EU Member States.

By providing and relaying impartial and objective information to every single patrol the EUMM's monitors ultimately contribute to the functioning of the European Union and its Member States.

The EUMM Monitor • 1 • Issue #1, April 2016

ЕАНМ  
анаңшәфы –  
Атыжыымта  
№1 – 2016  
шықаса  
рашәара,  
ЕАНМ  
анаңшәфә  
ирызкуп



A bulletin from the European Union Monitoring Mission in Georgia

\* Issue #4 • April 2017

ЕАНМ анаңшәфы

– Атыжыымта  
№4 – 2017

шықаса шығы,

Қыртмәйла  
агәтәнитә  
аҳәтәи Гори  
иқоу ЕАНМ  
Антыйтәи  
Аофиси ирызкуп



Field Office Gori...  
In the heart of Georgia

The European Union Monitoring Mission in Georgia (EUMM) operates four Field Offices located across Georgia. The Field Offices deliver the operational capacity of the Mission. Here, the Mission's monitors conduct their patrols and cooperate with local partners and international partners and interlocutors.

From the central location in Gori and in cooperation with the local partners, the Field Office Gori undertakes the Mission's activities along the Administrative Boundary Line. The activities include school visits and presentations to the public, the de facto of the Republic of South Ossetia.

In small, large numbers  
In comparison to the Area of Responsibility of the Field Office Gori, the Field Office Gori is relatively small.

The Field Office Gori is situated at 35 kilometers from the capital Tbilisi and 10 kilometers from the de facto Republic of South Ossetia.

When the monitors of the newly established Mission arrived in Gori in 2008, there was no Field facility in the central Gori.

The building which previously served as bank and restaurant were undamaged by war and were instantly found suitable to accommodate the EUMM Field Office.

The monitors in Gori Field Office conduct annually over 1,800 patrols.

The EUMM Monitor • 1 • Issue #4, April 2017

Active in outreach and social life

Field Office Gori is exceptionally active in outreach and social life, responding to the residents of Gori and the conflict-affected population living in the area of Administrative Boundary Line. The activities include school visits and presentations to the public, the de facto of the Republic of South Ossetia.

The Field Office is also renowned for its social life. Monitors regularly take part in numerous social gatherings such as salsa dancing, kickboxing, chess and card games. Farewells for departing mission members as well as birthdays, and even anniversaries are regularly celebrated by all staff.



They say...

## This is the real Field Office

The EUMM has three fully staffed Field Offices in Georgia. These are the base from which patrols are conducted and where cooperation with partners and interlocutors is conducted.

In Eastern Georgia Mtskheta and Gori Field Office cover the activities inland and along the Administrative Boundary Line with South Ossetia.

In the western corner of the country, Kharagauli Field Office covers Ingushetia and out of the entire Western Georgia, "This is the real Field Office" comes into play. This is the only Field Office location to the capital, a road to the capital Tbilisi takes 5 hours.

A gigantic tropical sauna

Businessmen and women do their shopping in the market, not in the supermarket. They buy all their fruits and vegetables in the bazaar, where the cheapest and best fresh produce can be found. Shopping for familiars can be found all year round.

The town of Gori is considered a real journey to a buzzing town with the opportunity to

do all necessary shopping for the week. For internationals, who are not used to the local products around them at their disposal at any time of the year, a "simple life" may take some time to get used to.

Zugdidi is well known for its very traditional atmosphere. The town is international and national itself, temporarily turning the town into a melting pot of cultures.

Then, on Christmas Eve 2008 the Zugdidi Field Office moved to a temporary office in the center of the street.

The building, which once served as a bank, was converted into a Field Office.

During the first days of the conflict, Zugdidi Field Office had to leave the building because the mercury often climbs to 40 degrees, temporarily removing it to Kharagauli and remained in operation until the end of the conflict.

Since 2009, Field Office Zugdidi has had a permanent office with 20,000 patrols per year.

Western Georgia

Like a great big family

Monitors and these elements

make working in Western Georgia

slightly more challenging, but on the other hand, the monitors work with the local community and the local people much more closely together.

Monitors are like a family here.

She is one of those, who every day go to work with a smile on her face.

Even though the monitors do not speak Georgian, they are welcomed by the local people.

Thus, on Christmas Eve 2008

they were together, holding

watch together.

The EUMM Monitor • 1 • Issue #2, August 2016



The Field Office Zugdidi is the home of Gori in Western Georgia. It is here that the monitors live and work. They are here to serve the local community and the conflict-affected population. Some even take their breakfast together. Monitors and their families also keep referring to this Field Office as "the Family Field Office".

The early days in Zugdidi came from the European Union Special Representative for Southern Caucasus was tasked to set up a Field Office in Zugdidi. In 2008, a Field Office in the coastal town of Zugdidi was established. The Field Office Gori was opened in 2009.

When the monitors arrived on December 2008, the Field Office was almost instantly transferred to Kharagauli and remained in operation until the end of the conflict.

Then, on Christmas Eve 2008 the Zugdidi Field Office moved to a temporary office in the center of the street.

The building, which once served as a bank, was converted into a Field Office.

During the first days of the conflict, Zugdidi Field Office had to leave the building because the mercury often climbs to 40 degrees, temporarily removing it to Kharagauli and remained in operation until the end of the conflict.

Since 2009, Field Office Zugdidi has had a permanent office with 20,000 patrols per year.

Western Georgia

Like a great big family

Monitors and these elements

make working in Western Georgia

slightly more challenging, but on the other hand, the monitors work with the local community and the local people much more closely together.

Monitors are like a family here.

She is one of those, who every day go to work with a smile on her face.

Thus, on Christmas Eve 2008

they were together, holding

watch together.

The EUMM Monitor • 1 • Issue #2, August 2016

ЕАНМ анаңшәфы  
– Атыжыымта  
№2 – 2016  
шықаса наңхә,  
Мрагылараты  
Қыртмәйлеи  
Жәырғытып,  
иқоу ЕАНМ  
Антыйтәи  
Аофиси  
ирызкуп



A bulletin from the European Union Monitoring Mission in Georgia

Issue #5 • November 2017

Field Office Mtskheta is...  
Covering the whole of Eastern Georgia

The Field Office Mtskheta is one of the three Field Offices located across Georgia. From here the Mission's monitors conduct their patrols and work with local partners and interlocutors.

In terms of personnel strength, Field Office Mtskheta is the smallest, but it has the largest Area of Responsibility covering the mountainous areas from Akhalkalaki in the southeast to Stepantsminda in the north and Lagodekhi in the west.

The Field Office monitors the eastern section of the South Ossetia Autonomous Region, including the Controlled Crossing Point in Oshki (see page 2).

The Field Office Mtskheta affects population both on the side of the Administrative Boundary Line, including internally displaced persons and externally displaced persons.

It is a particular focus for the Field Office Mtskheta. As the Field Office, the Field Office monitors how internally displaced persons are affected and how this may have an impact on the stability in the country.

23 kilometers from the capital Tbilisi, the Field Office Mtskheta is the smallest, but it has the largest Area of Responsibility covering the mountainous areas from Akhalkalaki in the southeast to Stepantsminda in the north and Lagodekhi in the west.

The Field Office Mtskheta has close contacts with various civil society organizations and government institutions. Field Office Mtskheta is also a main contributor to the Mission's mandate to assist the conflict-affected population.

At the same time, the Field Office Mtskheta is involved in the protection of human rights and the promotion of democracy and good governance.

Large areas are covered by monitors, in the north and the south parts of the country, valleys being the largest, one being Alazani Valley in Kakheti.

The monitors in Mtskheta, which is located in the south of Georgia, are mostly ethnic Georgians, but there are also ethnic Armenians and Azeris. The majority of Osetians live in South Ossetia, which also has a significant Russian military presence.

Monitors from Field Office Mtskheta arrive in the winter to Rustavi and Azebadzhe in the north and in the summer to Shida Kartli in the south to help the local population.

Large areas are covered by monitors, in the north and the south parts of the country, valleys being the largest, one being Alazani Valley in Kakheti.

The monitors in Mtskheta, which is located in the south of Georgia, are mostly ethnic Georgians, but there are also ethnic Armenians and Azeris. The majority of Osetians live in South Ossetia, which also has a significant Russian military presence.

23 kilometers from the capital Tbilisi, the Field Office Mtskheta is the smallest, but it has the largest Area of Responsibility covering the mountainous areas from Akhalkalaki in the southeast to Stepantsminda in the north and Lagodekhi in the west.

The Field Office Mtskheta has close contacts with various civil society organizations and government institutions. Field Office Mtskheta is also a main contributor to the Mission's mandate to assist the conflict-affected population.

At the same time, the Field Office Mtskheta is involved in the protection of human rights and the promotion of democracy and good governance.

Large areas are covered by monitors, in the north and the south parts of the country, valleys being the largest, one being Alazani Valley in Kakheti.

The monitors in Mtskheta, which is located in the south of Georgia, are mostly ethnic Georgians, but there are also ethnic Armenians and Azeris. The majority of Osetians live in South Ossetia, which also has a significant Russian military presence.

The EUMM Monitor • 1 • Issue #5, November 2017

ЕАНМ анаңшәфы

– Атыжыымта

№5 – 2017  
шықаса абыара,  
Мрагылараты

Қыртмәйлеи  
Мүхәтә иқоу

ЕАНМ Антыйтәи  
Аофиси ирызкуп



A bulletin from the European Union Monitoring Mission in Georgia

Issue #6 • August 2018

Incident Prevention and Response Mechanism Meetings are...  
Opportunities for in-person dialogue



IPRM meetings were established in 2009, following an agreement reached during the Geneva International Discussions.

The Incident Prevention and Response Mechanism (IPRM) meetings are held on both sides of the Administrative Boundary Lines to discuss and promote stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

The IPRMs for South Ossetia and Abkhazia were agreed in February 2009, following the Geneva International Discussions.

Over the years, the IPRM format has proved to be a useful tool in managing the situation on the ground and in promoting stability in Georgia. Initially, the meetings were held in Tbilisi, but later moved to the village of the Egreti – the meetings are held on a spot basis at the very Administrative Boundary Line.

# Жәашықәса еипъқараңа атыпъқәа рөы ақазаара...

ЕАНМ анапәшқәа, административтә ахәақәа ирываршәны инхо ауағысыра ашәартадареи аномалтә гүстәзаашьеи рзенкәышәразы, айыхәтәантәи жәашықаса рығануңқа 24/7 аус руеит. Мұхетта икоу ЕАНМ антыңтәи аофис анапәшәи 2009 шықасазы атбылғышра даң айнамтакәа қалйоит.



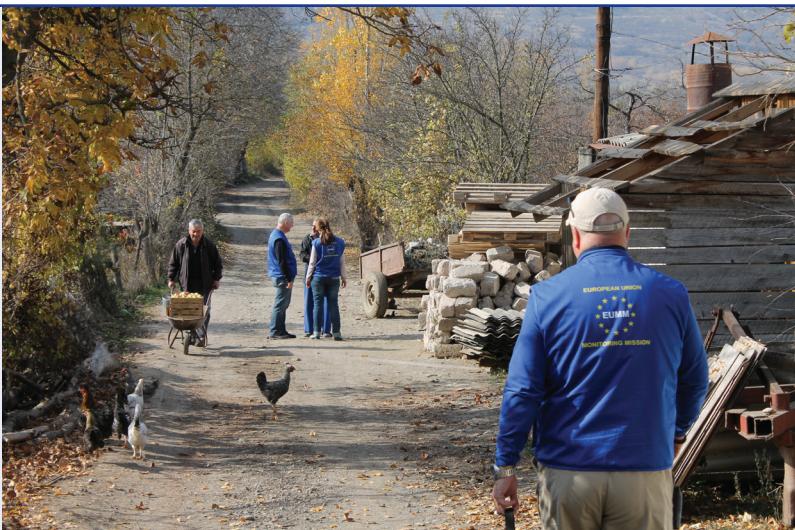
Амиссия ахада Ерик Хег Германтәылатаң Афедеративтә Республика аканцлер Ангела Меркель илзеитпешеңдөйт Аахың Уапыстаяла администривтә ахдаағы айыхаттаңтәң аамтазы икеалаз ахтысқәа ирызкны, 2018 шықаса, нанхәа.

Амиссия Ҧасатәи ахада, аүчаражақәсаф  
Анджеи Тышкевич, Амиссия анағүшәса  
дрыңны атбылшыра далахәып, 2012 шықеса  
азынтаен амшәә.



# Уахгъы - өывнгъы апъылпъшра

Жэыргъыт икоу ЕАНМ антылтәи оғис анағашцәа, 2013 шықасазы анағшра аан атყылтәи ауаапъсыра ирацәажәоит.



ЕАНМ 2014 шықасазы анағшра мөфгънагоит атакгъхыкәра ахъамоу азонаңы.

ЕАНМ 2008 шықаса инаркны атყылкәа рөғы аус ауеит аибашьра аиталамгара аиқәышәара амзызла. 2013 шықаса азынра.



Қырттәйла икоу Европатәи Аидгыла Анағшцәа Рмиссия  
Аимдаразы аинформация: [press@eumm.eu](mailto:press@eumm.eu)  
• Дез Доил, апресс – спикер: [Des.Doyle@eumm.eu](mailto:Des.Doyle@eumm.eu)  
• Иулиу Драгич, ауаажлари АИХиркны аимадарақәа рзы ахатарнак: [Iuliu.Draghici@eumm.eu](mailto:Iuliu.Draghici@eumm.eu)



Қырттәйла икоу Европатәи Аидгыла Анағшцәа Рмиссия (ЕАНМ), уажәазы, ОЕПБО ахәақәа иртәгъзаны изуа ЕА амиссия затәүп лымкаала анағшра мөфгъызго. Амиссия уажәтәи амандат аөхәара ацыртоит 2020 шықаса ғұхынцәын 14-нза.



European Union Monitoring  
Mission in Georgia



[www.eumm.eu](http://www.eumm.eu)

